

<sida1 >

Professoren och Intendenten vid Kongl. Zoologiska musæum, Riddaren af Kongl. Franska Heders Legionen. Herr Doctor Carl Sundevall, Stockholm.
[Adressfältet på brevet]

[<HAPARANDA 1/6 1842> [Poststämpel](#)]

afgår på underteknads Posträkning i Haparanda. L. Læstadius. [notis av L. L.]

<sida2 >

besv 15/6 42 [[mottagarens anteckning](#)]

Karesuando den 22^{dra} Maji. 1842.

Höglärde samt vidtberömde Herr Professor!

Jag tager mig härmed frihet, att förklara min förbindliga tacksägelse för ärade skrifvelsen af den 4^{de} April, hvaraf jag inhämtar, att Hr Gaimard lofvar stora saker, om det då kan vara, att lita på. — 1^{sta} delen af Fragmenter i Lappska mytologien, hoppas jag nu vara framkommen genom Apothekar Östman i Haparanda, som ärnade resa till Stockholm i April. Jag hade adresserat Cuovertet till Herr Professorn, med anmodan att öfverlemna boken till Franska missionen[.] Om Herr Gaimard kan hålla ord med sina löften, så tänker jag utarbete äfven sednare delar[-]ne af Mytologien, ifall så åstundas. Äfven har jag åtskilliga viktiga anmärkningar i Botaniskt hänseende, att meddela, ifall sådant åstundas. Men monografien öfver Cochlearia tror jag icke, vara värd att skickas till Frankrike,

<sida3 >

emedan det kan vara osäkert, om den ändå blir publicerad, då figurerne egentligen icke voro ämnade för något grannlåts arbete, utan endast såsom en ledning för omdömet. Då afhan[d]lingen nu står på Bibliotheket, så blir den väl i alla fall citerad. Dock må Vetenskaps academien sjelf bestämma, om den anser rådligen, att lemna bort manuscriptet.

Herr Malm är nu i Jukkasjärvi, der han tänkt uppehålla sig i sommar. Om hans samlingar vet jag ingenting vidare, än han sjelf sagt dem vara i Kengis. Det förljuddes så, i December, då Malm jämte Schroder kommo till Kengis, att de blifvit ovänner, och de som sådane skilts åt; men något Pengar har Malm fått med Posten jag vet icke hvarifrån. Jag funderade nästan, att som Herrarne i Stockholm och Lund pläga vara jaluos på hvarandra, Malm möjligen kunnat få pengar från Lund, emot löfte att meddela samlingar dit. — Schroder reste till Haparanda i slutet af December, der han låg flera veckor och väntade på Pengar och fick slutligen 500^{de} Rdr, dermed han hämtade sina samlingar från Utsjoki, och lär sedan hafva rest vidare. — så berättar man — men ingen[-]

<sida4 >

ting vet jag härom med visshet, mer än att Herr Malm nu är i Jukkasjärvi, der han förmodligen Curtiserar mamsell Lindstedt emellanåt, emedan det var förmodligen han, som rådde för, att hans beslut så hastigt förändrades i Kengis, att icke resa söderut, utan i det stället till Jukkasjärvi. — 50 Rdr Rgs skall han hafva tagit till Låns af en Prest i Enare, som lära vara obetalde. —

Början af våren har häroppe varit tidig +12 grader varmt (Raumur) den 16^{de} Maji; men den 17^{de} slog vinden om, så att vi den 19^{de} hade 2½ grader kalt då det var som varmast på dagen, emellertid har islossningen gått för sig, och man bereder sig, att så. — Om Herr Professorn skrifver till Hr Gaim[ard] så var god och hälsa, och fråga om icke det rent [bo]taniska må så skrifvas på latin, såsom det mes[t] brukliga — emedan en öfversättare, som icke är Bo[ta]niker kan lätt misstaga sig på konst Termerne.

Ett stort växtpaquet har jag här för Gaimards räkning, men vågar icke skicka det ifrån mig förr än jag får Uplysning om de 2 föregående Paqueter, som jag misstänker, att Wikström fått tag i, hvarom jag förut skrifvit.

Det förstås, att jag tar min andel helt och hållet i Penningar af de utlofvade 5 Exemplaren af Expeditionens verk, ifall de nånsin utfalla.

Med högaktning framhärdar Herr Professorens

Erbördigste

L. L. Læstadius.